

Notice Scanner obd2 OM520 **AUTOPHIX**

Service programmation/mises à jours SAV et distributeur France [OBD2-80.FR](http://obd2-80.fr)
<http://ciscoserveur.no-ip.org/>

Page 1

Version téléchargé sur [OBD2-80.FR](http://obd2-80.fr)



<http://ciscoserveur.no-ip.org>



Page 2

Table des matières

1. Précautions de sécurité et avertissements.	2
2. Informations générales.	3
2.1 On-Board Diagnostics (OBD) II.	3
2.2 Codes d'anomalie (DTC)	3
2.3 Situation du connecteur DLC (Data Link).	4
2.4 Moniteurs OBD II de préparation.	5
2.5 OBD II état de préparation du moniteur.	6
2.6 Définitions OBD II.	6
3. Utilisation de l'outil d'analyse.	8
3.1 Description de l'outil OM520.	8
3.2 Spécifications.	9
3.3 Accessoires inclus.	9
3.4 Code de Lookup.	10
3.5 Configuration du système.	11
3.6 Information Tool.	16
3.7 Auto Tool - Test.	16
4. OBD II Diagnostic.	18
4.1 codes de défaut lu.	18
4.2 Codes de défaut Eras	20
4.3 Voir Data Stream.	21
4.4 Freeze Frame View.	24

4,5 I / M de préparation.	24
4.6 Informations de voyage actuels	25
4.7 Test de sonde O2.	27
4,8 Monitor Test On-Board.	28
4.9 Test du système EVAP.	30
5. Garantie et service.	34
5.1 Garantie limitée d'un an.	34
5.2 Procédures de service.	34
4,10 Vehicle Info.	31
4,11 modules d'information.	32
4.12 Unité de mesure	32
1	

1. Précautions de sécurité et avertissements

Pour éviter toute blessure ou de dommages aux véhicules et / ou l'outil d'analyse, lisez ce manuel d'instructions avant d'observer les précautions suivantes lors d'une minimale lorsque vous travaillez sur un véhicule:

Toujours effectuer les essais automobile dans un environnement sécuritaire.

Porter une protection oculaire de sécurité qui répond aux normes ANSI.

Gardez les vêtements, cheveux, mains, des outils, des essais équi pement, etc loin de tout mouvement ou

pièces chaudes du moteur.

Faire fonctionner le véhicule dans une zone de travail bien ventilé: les gaz d'échappement sont Toxiques.

Placez des blocs en face de la traction s et ne jamais laisser le véhicule sans surveillance pendant les tests.

Soyez extrêmement prudent lorsque l'on travaille autour de la bobine d'allumage, du chapeau du distributeur,

fils d'allumage et les bougies. Th e composants de créer des tensions dangereuses lorsque le moteur est en marche.

Mettre la transmission au PARC (pour la transmission automatique) ou neutre (pour transmission manuelle) et assurez-vous que le frein de stationnement est engagé.

Gardez un extincteur approprié pour l'essence / chimiques / incendies d'origine électrique à proximité.

Ne pas brancher ou débrancher un équipement de test alors que le contact est mis ou de la moteur est en marche.

Gardez l'outil d'analyse sec, propre, exempt d'huile / eau ou de graisse. Utilisez un détergent doux

détergent sur un chiffon propre pour nettoyer l'extérieur de l'outil d'analyse, quand

Nécessaires.

Ne pas tenter d'exploiter ou d'observer l'outil tout en conduisant un véhicule.

D'exploitation ou d'observer l'outil va provoquer la distraction du conducteur et pourrait provoquer un accident mortel.

2

2. Informations générales

2.1 On-Board Diagnostics (OBD) II

La première génération de On-Board Diagnostics (OBD appelé I) a été

développé par le California Air Resources Board (CARB) et mis en œuvre en 1988 pour surveiller certains des composants du système antipollution sur les véhicules. Comme la technologie a évolué et le désir d'améliorer le Sur - Système de diagnostic embarqué a augmenté, une nouvelle génération de bord Système de diagnostic a été développé. Cette deuxième génération de bord Les règlements de diagnostic est appelé "OBD II".

Le système OBD II est conçu pour surveiller les systèmes de contrôle des émissions et les composants du moteur clé par les deux épreuves, continue ou périodique des composants et des conditions spécifiques du véhicule. Quand un problème est détecté, le système OBD II tourne sur une lampe d'avertissement (MIL) sur le véhicule tableau de bord pour alerter le conducteur généralement par l'expression «Check Engine» ou "Service Engine Soon". Le système permettra également de stocker des informations importantes sur les dysfonctionnements détectés afin qu'un technicien puisse trouver et précision résoudre le problème. Voici ci-dessous suivent trois morceaux de valeur, tels Information:

1) Que le témoin d'anomalie (MIL) est commandé «on» ou «Off»;

2) Quels sont, le cas échéant, les codes d'anomalie (DTC) sont stockés;

3) Surveillez le statut de préparation.

2.2 Codes d'anomalie (DTC)

OBD II Diagnostic Trouble Codes sont des codes qui sont stockés par la mission sur place système d'ordinateur de bord de diagnostic en réponse à un problème découvert dans le véhicule. Ces codes d'identifier une zone de problème particulier et sont destinées à vous fournir un guide pour savoir où un défaut peut se produire dans un véhicule. OBD II Codes d'anomalie se composent d'un à cinq chiffres code alphanumérique. Le premier personnage, une lettre, identifie qui contrôlent système définit le code. Les quatre autres personnages, tous les numéros, de fournir informations supplémentaires sur l'endroit où le DTC et le fonctionnement origine conditions qui ont causé qu'il soit réglé. Voici un exemple pour illustrer les la structure des chiffres:

3

Exemple DTC

P 0 5 2 0

Systèmes

B = Corps

C = Châssis

P = Powertrain

U = Réseau

Les deux derniers chiffres identifier individuellement composante au sein du système

Type de code

Générique (SAE):

P0

B0

C0

U0

Spécifiques du fabricant:

P1, P2
B1, B2
C1, C2
U1, U2

Sous-systèmes

1 = Carburant et dosage d'air
2 = carburant et de dosage d'air
3 = système d'allumage ou ratés du moteur
4 = émissions auxiliaire de contrôle
5 = contrôle de vitesse du véhicule et contrôle ralenti
6 = circuits de sortie informatique
7 témoins Transmission =

Figure 1-2: Explication d'un code d'anomalie.

2.3 Situation du connecteur DLC (Data Link)

Le DLC (Data Link Connector ou connecteur de liaison de diagnostic) est la standardisée de 16 cavités, où connecteur de diagnostic scanner outils d'interface avec à bord du véhicule ordinateur. Le DLC est généralement situé à 12 pouces du centre de la planche de bord (dash), sous ou autour de la côté conducteur pour la plupart des véhicules. Si le connecteur de données ne se trouve pas sous le tableau de bord, une étiquette doit être là révélant son emplacement. Pour certains véhicules asiatiques et européens, le DLC est situé derrière le cendrier et le cendrier doit être retiré pour accéder au connecteur. Si le DLC ne peut être trouvée, reportez-vous au manuel d'entretien du véhicule pour l'emplacement.

Figure 1-3: Le connecteur DLC (à gauche) peut être trouvée dans le domaine de la l'intérieur du véhicule vu à droite (flèche noire).

4

2.4 OBD II de préparation Moniteurs

Moniteurs de préparation sont les indicateurs utilisés pour déterminer si toutes les émissions composants ont été évaluées par le système OBD II. Ils courent des essais périodiques sur les systèmes et composants spécifiques pour s'assurer qu'ils sont effectuer dans les limites autorisées.

Actuellement, il ya onze OBD

Moniteurs de préparation (ou L / M Monitors)

II

définies par l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA). Pas tous moniteurs sont pris en charge par tous les véhicules et le nombre exact de moniteurs dans tout véhicule dépend des émissions du constructeur du véhicule moteur stratégie de contrôle.

Moniteurs Continuous - Certains des composants de véhicules ou de systèmes sont testés continuellement par le système OBD du véhicule, tandis que d'autres sont testés

II

que sous des conditions spécifiques d'exploitation des véhicules. La permanence composants surveillés énumérés ci-dessous sont toujours prêts:

1. Raté

2. Système de carburant

3. Composants intégrés (MSI)

Une fois que le véhicule est en marche, le système OBD système est constamment vérifier

II

les composants ci-dessus, la surveillance des capteurs moteur clé, guettant Ratés d'allumage, et exige de carburant de surveillance.

Non continue Moniteurs - Contrairement à la surveillance continue, de nombreux émissions et les composants du système de moteur exigent que le véhicule soit exploité dans des conditions précises avant que le moniteur est prêt. Ces les moniteurs sont qualifiés non continue des moniteurs et sont énumérés ci-dessous:

1. **EGR Syst em - exha ust gaz Reci rculation pour reduci ng à effet de serre s. gase**
2. **Capteurs O2 - surveiller et d'ajuster mélange air / carburant.**
3. **Catalyseur - réduit les émissions d'échappement.**
4. **Système d'évaporation - surveille l'intégrité du système de réservoir de carburant.**
5. **Chauffage de la sonde O2 - apporte capteur O2 de corriger la température de fonctionnement.**
6. **L'air secondaire - réduit les émissions d'échappement.**
7. **Catalyseur chauffé - apporte de catalyseur pour corriger la température de fonctionnement.**
8. **A / C, système - système surveille les fuites de fréon.**

5

Les composants qui ont été testés OBD II sera signalé comme "OK". L'objectif de l'état de préparation d'enregistrement est de permettre aux inspecteurs de déterminer si l'installation du véhicule OBDII a testé tous les systèmes d'émission. Ceci est utile de connaître avant de porter véhicule à une installation d'essai des émissions de l'Etat. Le module de commande du groupe motopropulseur (PCM) définit un moniteur sur "OK" après une cycle de conduite appropriée a été effectuée. Le cycle d'entraînement qui permet à un Surveiller et codes jeux prêt à "OK" varie pour chaque individu moniteur. Once un moniteur est défini comme «OK», il restera dans cet état. Une certain nombre de facteurs, y compris l'effacement des codes d'anomalie (DTC) avec un lecteur de code ou d'une batterie débranchée, peut conduire à l'état de préparation Moniteurs être réglé sur "INC" (incomplète). Depuis les trois continue surveillance constamment évaluer, ils seront déclarés comme «OK» de tous les temps. Tant qu'il n'y a pas de DTC stockés dans la mémoire, le véhicule est fonctionnent conformément aux directives OBD II. Si l'essai d'un particulier, supportes non continu moniteur n'a pas été complété ou non testés, le statut du moniteur sera signalé comme «INC» (incomplet). Pour que le système OBD suivre pour devenir prêt, le véhicule doit être conduit sous une variété de conditions de fonctionnement normales. Ces exploitation conditions peuvent inclure une combinaison de la conduite sur autoroute et de stop and go, le type de la ville conduite, et au moins une nuit hors-délai. Pour des informations spécifiques sur les Obtenir OBD de votre véhicule moniteur système prêt, s'il vous plaît consulter votre propriétaire du véhicule manuel.

2.6 OBD II Définitions

Module de commande du groupe motopropulseur (PCM) - l'OBD II de terminologie pour la sur

ordinateur de bord qui contrôle le moteur et le train d'entraînement.

Témoin d'anomalie (MIL) - témoin d'anomalie (Service

Moteur Bientôt, Check Engine) est un terme utilisé pour désigner la lumière sur l'instrument panneau. Il est d'alerter le conducteur et / ou le technicien qu'il ya une problème avec un ou plusieurs des systèmes du véhicule et peut entraîner des émissions pour dépasser les normes fédérales. Si le MIL s'allume avec une lumière constante, il indique qu'un problème a été détecté et le véhicule doit être viabilisés dès que possible. Sous certaines conditions, le tableau de bord la lumière clignote ou flash. Cela indique un problème grave et clignotant

2.5 OBD II état de préparation Moniteur

Systèmes OBD II doit indiquer si oui ou non le véhicule de PCM surveillance a terminé les essais sur chaque composante d'émission.

6

Critères d'habilitation - Aussi appelé Conditions d'habilitation. Ils sont les véhicules des événements spécifiques de conditions qui doivent se produire dans le moteur avant que les moniteurs différents seront fixés, ou de courir. Certains moniteurs exigent la véhicule de suivre une prescrits "cycle de conduite" de routine dans le cadre de l'activation critères. Cycles d'entraînement varient entre les véhicules et pour chaque moniteur dans n'importe quel véhicule en particulier.

OBD cycle Drive II - Un mode spécifique de fonctionnement du véhicule qui offre conditions requises pour régler tous les écrans préparation applicables à la véhicule pour le «prêt» état. Le but de remplir une voiture OBD II cycle est de forcer le véhicule de rouler à bord de son diagnostic. Certains sous forme d'un cycle de conduite doit être effectué après TTT ont été effacés de la Mémoire PCM ou après que la batterie a été déconnectée. Exécution à travers le cycle d'un véhicule d'entraînement complet sera "ensemble" les moniteurs préparation

afin que les futurs défauts peuvent être détectés. Cycles d'entraînement varient selon la véhicule et le moniteur qui doit être remis à zéro. Pour conduire un véhicule spécifique cycle, consulter le Manuel du propriétaire du véhicule est.

Gel des données Frame - Lors d'un défaut des émissions liées survient, l'OBD II le système ne met pas seulement un code, mais aussi des dossiers d'un instantané du véhicule paramètres de fonctionnement pour aider à identifier le problème. Cet ensemble de valeurs est appelée Gel Date de châssis et peuvent inclure des moteurs importants paramètres tels que le régime moteur, vitesse du véhicule, la circulation d'air, la charge du moteur, le carburant

valeur de la pression, correction du carburant, la température du liquide de refroidissement du moteur, l'allumage

l'avance, ou le statut en boucle fermée.

pour but de décourager le fonctionnement du véhicule. Le véhicule de diagnostic de bord système ne peut pas tourner le MIL OFF jusqu'à ce que les réparations nécessaires sont terminés ou

la condition n'existe plus.

DTC - codes d'anomalie (DTC), ces identifier quelle partie de la du système antipollution a mal fonctionné.

7

3. Utilisation de l'outil d'analyse

3.1 Description Outil - AutoPhix OM 520

1 **Écran LCD** -. Indique les résultats des tests. Rétroéclairé, 128 x 64 pixels avec réglage du contraste.

2. **ENTRER BOUTON** - Confirme une sélection (ou action) à partir d'un menu.

3 **Touche EXIT** -. Annule une sélection (ou action) à partir d'un menu ou revient au menu. Il est également utilisé pour la configuration du système, la sortie écran Rechercher DTC.

8

4. **TOUCHE GAUCHE DEFILEMENT** - Pour trouver les définitions DTC, se déplace au caractère précédent et des informations supplémentaires sur les vues écrans précédents si la définition DTC couvre plus d'un écran; désélectionner tous marqués Données PID lors de la visualisation ou l'enregistrement direct des données personnalisées liste; mises à jour

Bibliothèque DTC lorsqu'il est pressé.

5. **BOUTON DROIT SCROLL** - Pour trouver les définitions DTC, se déplace au caractère suivant et les vues des informations supplémentaires sur les écrans prochaines

si la définition DTC couvre plus d'un écran; sélectionne / désélectionne PID données.

6 **flèche vers le haut** -. Remonte par le menu et le sous-menu articles en mode menu. Lorsque plus d'un écran de données sont récupérées, se déplace à travers l'écran actuel aux écrans précédents pour d'autres données.

7 **BAS bouton SCROLL** -. Déplace vers le bas par menu et les sous-menus en mode menu. Lorsque plus d'un écran de données est récupéré, se déplace à travers l'écran en cours d'écrans pour les prochaines des données supplémentaires.

8 **TOUCHE D'AIDE** -. Fournit l'aide lorsqu'il est pressé.

9. **Connecteur OBD II** - Relie l'outil d'analyse de données du véhicule Connecteur de liaison (DLC).

3.2 Spécifications

1) Affichage: rétroéclairé, 128 x 64 pixel d'affichage avec réglage du contraste

2) Température de fonctionnement: 0 à 60 ° C (32 à 140 ° F)

Température de stockage 3): -20 à 70 ° C (-4 à 158 ° F)

4) Alimentation externe: 8,0 à 18,0 V fourni via la batterie du véhicule

5) Dimensions:

Longueur

Largeur

Hauteur

166 mm (6,48 ")

88 mm (3,45 ")

30 mm (1,16 ")

6) NW: 0,48 kg (£ 1.06), GW: 0,62 kg (£ 1.36)

3.3 Accessoires inclus

1)

OBD II câble - Fournit la puissance à l'outil et de la communication entre l'outil et véhicule.

9

2) **Câble USB** - Utilisé pour mettre à niveau l'outil d'analyse et d'imprimer les données récupérées.

Mise à jour de l'OM 520

a. Branchez le câble USB.

b. Service Programmation et distributeur France [OBD2-80.FR](http://obd2-80.fr)

<http://ciscoserveur.no-ip.org/>

Mise à jour USB câble.

3.4 Recherche de code

La fonction de recherche par code est utilisée pour rechercher des définitions de code stocké dans la bibliothèque de code intégrée.

1) Dans le **menu principal**, utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner le **code**

Rechercher et appuyez sur le bouton **ENTRER**.

10

2) Dans le menu **de recherche par code**, utilisez le bouton **GAUCHE / DROITE** pour passer à la sélectionner le caractère souhaité, utilisez le bouton **UP / DOWN** pour changer le chiffre sélectionné /

personnage et appuyez sur le bouton **ENTRER** pour confirmer.

3) Voir la définition DTC sur l'écran. Lorsque la définition DTC couvre plus de un écran, utilisez le bouton **GAUCHE / DROITE** pour afficher des informations supplémentaires sur les écran précédent / suivant (s).

Pour les codes spécifiques du fabricant, vous devez sélectionner un type de véhicule sur un écran supplémentaire pour chercher les définitions DTC.

Si la définition n'a pu être trouvée (SAE ou spécifiques du fabricant), le balayage outil affiche "définition DTC pas été trouvé! S'il vous plaît se référer au service du véhicule" manuel! "

4) Pour quitter le menu principal, appuyez sur le bouton **EXIT**.

3.5 Configuration du système

L'outil d'analyse vous permet de faire les ajustements et réglages suivants:

1) **Sélectionnez la langue:** Sélectionne la langue souhaitée.

2) **Ajuster le contraste:** Règle le contraste de l'écran LCD.

3) **Unité de mesure:** Définit l'unité de mesure à l'anglais ou métrique.

Type de carburant 4): Sélectionner le type de carburant du véhicule.

5) **litres de cylindrée:** Configurez litre moteur du véhicule.

Set Bip 6): Active bip / OFF.

Pour entrer en mode menu de configuration

A partir du clavier: Appuyez sur le bouton **EXIT** pour entrer dans la **configuration du système**

menu. Suivez les instructions pour faire des ajustements et réglages du programme comme décrit dans les options d'installation suivantes.

11

Dans le menu principal: Utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner **Système**

Configuration et appuyez sur le bouton **ENTRER**. Suivez les instructions pour faire des ajustements et des réglages du programme tel que décrit dans la configuration suivante options.

Configuration de la langue

L'anglais est la langue par défaut.

Dans le menu **de configuration du système**, utilisez les touches **HAUT / BAS** bouton de défilement pour **sélectionner**

Langue et appuyez sur **ENTRER**.

Régler le contraste

1) Dans le menu **de configuration du système**, utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner

Contraste, puis appuyez sur **ENTRER**.

12

2) Dans le menu **Contraste**, utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour augmenter ou diminuer le contraste.

3) Appuyez sur **ENTRER** pour sauvegarder vos paramètres et retourner au menu précédent.

Unité de mesure

Metric est l'unité de mesure par défaut.

1) Dans le menu **de configuration du système**, utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner **l'unité**

de mesure et de presse **ENTRER**.

2) **de l'unité de** menu **Mesure**, utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner le **unité de mesure** souhaitée.

3) Appuyez sur le bouton **ENTRER** pour sauvegarder votre sélection et revenir à la précédente menu.

3) Appuyez sur le bouton **ENTRER** pour sauvegarder votre sélection et revenir à la précédente menu.

13

Type de carburant

1) Dans le menu **de configuration du système**, utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner **Carburant**

Type et appuyez sur **ENTRER**.

2) Dans le menu **Type de carburant**, utiliser les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner le **type de carburant**.

• AVIS

DIESEL1 et DIESEL2 ne font pas référence à différents types de carburant diesel. Ils ne affecter la façon dont la consommation de carburant est calculée et sont sélectionnés sur la base des

façon dont l'ordinateur du véhicule rend compte de ses informations des capteurs. La plupart des véhicules diesel

l'utilisation DIESEL1. Procédez comme suit pour déterminer où votre véhicule diesel utilise.
3) Appuyez sur le bouton **ENTRER** pour sauvegarder votre sélection et revenir à la précédente menu.

Litre moteur

1) Dans le menu **de configuration du système**, utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner **Engine**

Litres et appuyez sur **ENTRER**.

14

Le réglage par défaut est bip sonore.

1) La formule du menu **de configuration du système**, utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner **Bip**

Jeu et appuyez sur **ENTRER**.

2) A partir du menu «**Régler Bip** », utilisez la touche **UP / DOWN** de défilement pour sélectionner Beep ON ou le bip OFF.

Set Bip

2) Dans le menu **litre moteur**, utilisez la touche **UP / DOWN** défilement pour sélectionner le litre moteur vehicle.

3) Appuyez sur le bouton **ENTRER** pour sauvegarder votre sélection et revenir à la précédente menu.

3) Appuyez sur **ENTRER** pour sauvegarder votre sélection et revenir au menu précédent.

15

3.6 Information Tool.

Informations sur les outils permet la visualisation de certaines informations importantes telles que

numéro de série et le numéro de version du logiciel du scanner.

1) Dans le **menu principal**, faites défiler pour sélectionner **l'outil Infos**. Et appuyez sur **ENTRER**.

2) Voir outil d'information à l'écran.

3.7 Outil d'auto-test

Outil d'auto-test

Les contrôles d'auto-test si l'affichage et le clavier fonctionnent correctement .

A. Test d'affichage

La fonction de test d'affichage vérifie si l'écran LCD fonctionne correctement.

1) Dans le menu **de configuration du système**, utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner

Outil d'auto-test, et appuyez sur **ENTRER**.

16

3) Appuyez sur **ENTRER** de nouveau pour lancer le test. Rechercher tout point manquant dans le noir solide caractères.

4) Une fois terminé, appuyez sur **EXIT** pour revenir.

Test du clavier B.

La fonction Test clavier vérifie si les touches fonctionnent correctement.

1) Utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner le **test du clavier de l'outil**

Auto-test de menu, puis appuyez sur **ENTRER**.

2) Appuyez sur n'importe quelle touche pour démarrer le test. Lorsque vous appuyez sur une touche, le nom de clé est

observée sur l'écran. Si non, puis sur la touche ne fonctionne pas correctement.

2) Sélectionnez **Test d'affichage de l'outil d'auto-test de menu** et appuyez sur **ENTRER**.

3) Appuyez sur la double **EXIT** pour revenir au menu précédent.

17

4. OBD II Diagnostic

ATTENTION: Ne pas brancher ou débrancher un équipement de test avec allumage ou du moteur.

1) Coupez le contact.

2) Repérez à 16 broches du connecteur du véhicule DLC (Data Link).

3) Brancher le connecteur du câble dans l'outil de balayage DLC du véhicule.

4) Mettez le contact. Le moteur peut être éteint ou en marche.

5) Appuyez sur **ENTRER** pour accéder au **menu principal**. Utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour

Sélectionnez **Diagnostics** dans le menu.

6) Appuyez sur **ENTRER** pour confirmer. Une séquence de messages affichant l'OBD II protocoles seront observés sur l'écran jusqu'à ce que le protocole de véhicule est détecté.

Si l'outil d'analyse ne parvient pas à communiquer avec ECU du véhicule (moteur Control Unit), un "Erreur de lien!" message apparaît sur l'afficheur.

- Vérifier que le contact est mis;

- Vérifier si l'outil d'analyse OBD du connecteur II est solidement connecté à la véhicule DLC;

- Vérifiez que le véhicule est OBD II conforme;

- Tourner à 'off' du contact et attendre environ 10 secondes. Coupez le contact

Retour à 'on' et répétez la procédure depuis l'étape 5.

4.1 Lire les codes défauts

Codes stockées sont également connus comme des «codes durs» ou "codes permanents".

Ces codes de cause le module de contrôle pour éclairer les dysfonctionnements lampe témoin (MIL) quand une erreur liés aux émissions survient.

Codes en attente sont aussi appelés "codes de maturation" ou "continue codes de surveiller ". Ils indiquent des problèmes que le module de contrôle a détecté pendant le cycle de conduite actuel ou le dernier, mais ne sont pas considérés

18

graves, et pourtant. Codes en attente ne s'allume pas sur l'indicateur de dysfonctionnement lampe (MIL). Si le défaut ne se produit pas dans un certain nombre d'échauffement des cycles, le code efface de la mémoire.

1) Utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner **les codes de diagnostic de la lecture**

Menu et appuyez sur **ENTRER**.

2) Utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner les codes mémorisés ou Codes en attente

de la faute de codes du menu et appuyez sur **ENTRER**.

S'il n'ya pas de code d'erreur, l'affichage indique

"Pas de codes (en attente) sont stockés dans le module!" Attendez quelques secondes ou appuyez sur une touche pour revenir au menu de diagnostic.

3) Voir les TTT et leurs définitions à l'écran.

Le numéro de module de contrôle, la séquence des CDI, le nombre total de codes détectés et le type de codes (générique du fabricant spécifique) seront observés sur le coin supérieur droit de l'écran.

19

4) Si plus d'un DTC est trouvé, utilisez la touche **UP / DOWN** de défilement, si nécessaire, jusqu'à ce que tous les codes ont été consultés.

Si les TTT récupérés contiennent des codes spécifiques du fabricant ou améliorée, Fabricant de nombreux codes "spécifiques se trouvent! Appuyez sur n'importe quelle touche pour sélectionner

véhicule! "apparaît vous invitant à choisir des véhicules

constructeur pour voir les définitions DTC. Utilisez les touches HAUT / BAS le bouton de défilement

pour sélectionner fabricant et puis appuyez sur ENTRER pour confirmer.

Si le fabricant de votre véhicule n'est pas listé, utilisez les touches HAUT / BAS bouton de défilement pour sélectionner "Autres" et appuyez sur ENTRER.

Codes de défaut 4.2 Effacer

20

Cette fonction est réalisée avec la clé sur le moteur. Ne pas démarrer le moteur.

Avant d'effectuer cette fonction, assurez-vous de récupérer et d'enregistrer les codes de la panne.

Après compensation, vous devriez récupérer les codes de la panne une fois de plus ou tourner

allumage et de récupérer des codes à nouveau. S'il ya encore quelques codes de la panne pour des troubles dur, s'il vous plaît trouver la raison causé le code de panne d'une part, et ensuite résoudre le problème. Maintenant, les codes de la panne peut être effacé.

1) Utilisez les boutons **UP / DOWN** de défilement pour sélectionner les codes de défaut de l'effacement

Menu de diagnostic et appuyez sur **ENTRER**.

Notes:

2) Un message d'avertissement arrive vous demandant de confirmer.

3) Appuyez sur **ENTRER** pour confirmer.

Si les codes sont effacés avec succès, une «Erase Done!" la confirmation message est affiché.

Si les codes ne sont pas effacées, puis une défaillance Erase ". Tourner avec des clés sur la Moteur off! "S'affiche.

4.3 Voir Data Stream

L'OBD II Scan Tool est un outil de diagnostic spécial qui communique avec l'ordinateur du véhicule. L'outil d'analyse vous permet de visualiser en «temps réel»

Live Data. Cette information comprend des valeurs (V, rpm, température, et les actionneurs.

l'état du système, etc) générés par les différents capteurs du véhicule, les commutateurs vitesse, etc) et des informations d'état du système (en boucle ouverte, boucle fermée, le carburant

21

Page 23

Liste des données prises en charge

1) Utilisez les boutons **UP / DOWN** de défilement pour sélectionner **en charge** de la **Liste des données**

Voir Data Stream et appuyez sur **ENTRER**.

2) Pour voir les PID en direct sur l'écran. Utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour plus de PID, si une flèche ou s'affiche à l'écran.

Si vous voulez voir le nom complet de la PID en surbrillance, appuyez sur la Aide bouton.

*Si le "G" apparaît quand un PID est mise en évidence, l'information graphique est disponibles. Appuyez sur **ENTRER** pour voir.*

3) Appuyez sur **EXIT** pour revenir au menu précédent.

22

Page 24

Liste des données personnalisées

1) Pour afficher les données PID personnalisée, utilisez la touche **UP / DOWN** de défilement pour sélectionner

Custom Data Set dans le menu **Afficher de flux de données** et appuyez sur **ENTRER**.

2) Observez les instructions sur écran.

3) Utilisez le bouton de **droite** pour sélectionner / désélectionner les paramètres de données. Paramètres sélectionnés

sont marqués par des carrés solides. Appuyez sur **ENTRER** pour confirmer.

*Si vous souhaitez désélectionner tous les éléments marqués, appuyez sur le bouton **GAUCHE**.*

4) Appuyez sur **ENTRER** pour voir les PID sélectionnée sur l'écran.

23

Page 25

5) Utilisez le bouton **EXIT** pour revenir au menu **View Data Stream**.

4.4 Freeze Frame Voir

Lors d'un défaut d'émission-R ravi survient, certains véhicules cle itions cond sont enregistrées

par l'ER à bord ordinateurs. Cette information est appelée gel des données de la trame. Voir les données Freeze est un instantané des conditions de fonctionnement au moment de la

une erreur liés aux émissions.

si les TTT ont été effacées, les données de gel ne peuvent pas être stockés d ans des véhicules Memory selon le véhicule.

Sélectionnez [Freeze Frame Afficher], l'écran affichera l'interface comme le montre

ci-dessous:

Utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour plus de PID si un ou
flèche apparaît

sur l'écran. Appuyez sur **EXIT** pour revenir au menu principal.

4,5 I / M de préparation

I / M se réfère à l'inspection et de maintenance, qui est légiféré par le Gouvernement fédéral pour répondre aux normes d'air pur. I / M indique si oui ou non les différents systèmes relatifs aux émissions sur le véhicules fonctionnent correctement et sont prêts pour l'inspection et Les tests de maintenance.

24

Le but de l'état des E / M préparation Monitor est à indiquer laquelle des Moniteurs du véhicule ont exécuté et terminé leur diagnostic et leur test (comme décrit en 2.5), et ceux qui n'ont pas encore courir et les essais effectués et le diagnostic de leurs sections désignées des système d'émissions du véhicule.

La fonction I / M Readiness Status Monitor peut également être utilisé (après réparation d'une faute a été effectuée) pour confirmer que la réparation a été effectuée correctement, et / ou de vérifier la Condition Exécutez le Moniteur.

[Test de préparation I / M] Select et appuyez sur [ENTRE R], l'écran affichera l'interface, comme indiqué ci-dessous:

Appuyez sur **EXIT** revenir au menu de diagnostic.

4.6 Informations de voyage actuel.

Cette fonction permet d'afficher quelques informations sur le trajet actuel. L' informations suivantes peuvent être affichées:

Consommation de carburant 1.

Économie de carburant 2.

3. Economie AVG

4. Combustible irradié

5. Vitesse

6. Vitesse AVG

7. Distance

8. Temps ecoule

Ne pas essayer de faire les ajustements pendant la conduite.

Ne pas passer le câble d'une manière qui nuirait à l'opération des commandes du véhicule.

Note:

*Lors de la première utilisation de cette fonction, vous devez configurer le **type de carburant et de moteur***

*litre de votre véhicule. (Dans le menu **de configuration du système**)*

25

1) Utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner **Infos Voyage en cours**. À partir du **diagnostic Menu** et appuyez sur **ENTRER**.

2) Un message arrive vous demandant de confirmer.

3) Appuyez sur **ENTRER** afficher les informations de courant de déclenchement de la manière suivante.

4) Appuyer sur **Quitter l'installation** jusqu'à la **type de carburant** et **litres de cylindrée**.

5) Appuyez sur **EXIT** retourner les informations voyage. Si vous voulez l'unité Changement pour Informations de voyage, vous pouvez **ENTRER menu de diagnostic** créé l'Unité des **Mesure**.

4.7 Test de sonde O2

OBD II fixé par la SAE exiger que les véhicules concernés de surveiller et le test de l'oxygène (O2) de capteurs pour identifier les problèmes liés au combustible l'efficacité et les émissions des véhicules. Ces tests ne sont pas à la demande des tests et ils sont fait automatiquement lorsque les conditions de fonctionnement du moteur sont à l'intérieur

les limites spécifiées. Ces résultats sont enregistrés dans le bord de l'ordinateur mémoire.

La fonction de test du capteur O2 permet la récupération et la visualisation de capteur O2

surveiller les résultats des tests pour les tests récemment effectués à partir du véhicule sur l'ordinateur de bord.

La fonction de test des capteurs d'O2 n'est pas pris en charge par des véhicules qui communiquer en utilisant un réseau CAN (controller area). Pour l'essai du capteur O2 résultats de la CAN-équipés les véhicules, voir le chapitre «On-Board lun. Test».

1) Utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner **Test du capteur O2 de diagnostic**

Menu et appuyez sur **ENTRER**.

2) Utilisez le bouton **UP / DOWN** de défilement pour sélectionner la sonde O2 du **test du capteur O2**

menu et appuyez sur **ENTRER**.

3) Voir les résultats des tests de la sonde O2 sélectionnés.

4) Appuyez sur **EXIT** pour revenir au menu précédent.

4.8 On-Board Monitor Test

Le Test On-Board Monitor est utile après l'entretien ou après avoir effacé une véhicule de la mémoire du module de commande. Le Test On-Board Monitor pour non-CAN-

équipés récupère des véhicules et affiche les résultats de test pour les émissions liées à

composants du groupe motopropulseur et des systèmes qui ne sont pas surveillés en permanence.

Le Monitor Test de bord pour véhicules récupère CAN-équipée et affiche les résultats des tests pour les éléments liés aux émissions de transmission et systèmes qui ne sont et ne sont pas surveillés en permanence. Test et composante

ID sont déterminés par le constructeur du véhicule.

1) Utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner **On-Board lun. test** à partir

Menu de diagnostic et appuyez sur **ENTRER**.

29

2) A partir du menu **On-Board lun. Test.**, Utilisez la touche **UP / DOWN** de défilement pour sélectionner une

test pour voir et appuyez sur **ENTRER**.

3) Voir les données de test à l'écran.

4) Appuyez sur **EXIT** pour revenir au menu précédent.

Page 31

4.9 Test du système EVAP

La fonction de test EVAP vous permet de lancer un test d'étanchéité pour EVAP du véhicule

système. Le LIVRE OBD ne pas effectuer le test de fuite, mais des signaux aux véhicule sur l'ordinateur de bord pour lancer le test. Avant d'utiliser le système fonction de test, consultez le manuel du véhicule de service de réparation pour déterminer le procédures nécessaires pour arrêter le test.

1) Utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner **Test du système de diagnostic** à partir **EVAP**

Menu et appuyez sur **ENTRER**.

2) Attendre quelques secondes pendant que l'outil d'analyse valide la MAP PID.

30

• *Certains véhicules ne permettent pas les outils d'analyse pour contrôler les systèmes du véhicule ou de*

composants. Si le véhicule sous test ne prend pas en charge le système EVAP Test, un message d'avertissement est affiché sur l'écran.

3) Appuyez sur n'importe quelle touche pour revenir au **menu de diagnostic**.

Page 32

4,10 Vehicle Info.

Sélectionnez [Info Vehicle.] Et appuyez sur [ENTRER], l'écran affichera le la formation tels que NIV (numéro d'indentification du véhicule), CID (étalonnage ID) et CVN (étalonnage vérifier le numéro).

1) Utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner **Vehicle Info.** du **diagnostic**

Menu et appuyez sur **ENTRER**.

2) Un message d'information vient à vous le rappeler. Attendez quelques secondes ou appuyez sur

n'importe quelle touche pour continuer.

31

3) Attendez quelques secondes pendant que l'outil d'analyse lit les informations du véhicule.

4) Appuyez sur le bouton **EXIT** pour revenir au **menu de diagnostic**.

Page 33

4,11 modules d'information

1) Utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner des **modules d'information**

le **menu** et appuyez sur **ENTRER diagnostic**.

2) Voir **modules d'information** avec leurs identifiants et les protocoles de communication.
32

3) Appuyez sur le bouton **EXIT** pour revenir au **menu de diagnostic**.

4,12 unité de mesure

1) Utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner **l'unité de mesure** de la

Menu de diagnostic et appuyez sur **ENTRER**.

33

2) Utilisez les touches **HAUT / BAS** le bouton de défilement pour sélectionner **l'unité de mesure** pour diagnostic

3) Appuyez sur le bouton **EXIT** pour revenir au **menu de diagnostic**.
essai.